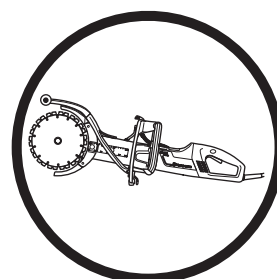


# **Bruksanvisning** **K3000 Cut-n-break**

Les nøye gjennom bruksanvisningen og forstå innholdet før du bruker maskinen.



**Norwegian**

# SYMBOLFORKLARING

## Symboler på maskinen:

**ADVARSEL!** Hvis maskinen brukes uforsiktig eller feilaktig, kan den være et farlig redskap som kan forårsake alvorlige skader eller dødsfall for brukeren eller andre.

Les nøye gjennom bruksanvisningen og forstå innholdet før du bruker maskinen.

Bruk alltid:

- Godkjent vernehjelm
- Godkjent hørselsvern
- Vernebriller eller visir

Dette produktet er i overensstemmelse med gjeldende CE-direktiv.

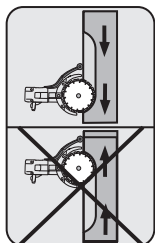
**ADVARSEL!** Ved kapping oppstår det støvdannelse som kan forårsake skade ved innånding. Bruk godkjent åndedrettsvern. Sørg for god ventilasjon.

**ADVARSEL!** Gnister fra kappskiven kan forårsake brann i brennbare materialer som: bensin, tre, tørt gress m.m.

Vannkjøling skal alltid brukes.

**ADVARSEL!** Tilbakeslag kan oppstå plutselig, raskt og voldsomt, og kan forårsake livstruende skader. Instruksjonene i bruksanvisningen må være lest og forstått før du bruker maskinen.

Sag alltid i riktig retning. Se sikkerhetsinstruksjonene!



**Miljømerking.** Symbolet på produktet eller dets emballasje indikerer at dette produktet ikke kan håndteres som husholdningsavfall. Det skal i stedet leveres til egnet gjenvinningsstasjon for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr.



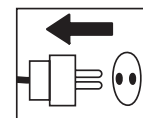
Ved å sørge for at dette produktet tas hånd om på ordentlig måte, kan du hjelpe til å motvirke eventuelle negative konsekvenser for miljø og mennesker, som ellers kan forårsakes ved feilaktig avfallshåndtering av dette produktet.

For mer detaljert informasjon om gjenvinning av dette produktet, kontakt din kommune, renovasjonsservice eller butikken der du kjøpte produktet.

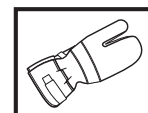
**Øvrige symboler/klistremerker angitt på maskinen gjelder spesifikke krav for sertifiseringer på visse markeder.**

## Symboler i bruksanvisningen:

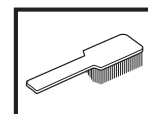
Kontroll og/eller vedlikehold skal utføres med motoren avslått og støpselet trukket ut av stikkontakten



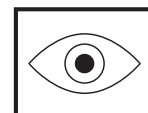
Bruk alltid godkjente vernehansker.



Regelmessig renhold er nødvendig.



Visuell kontroll.



Vernebriller eller visir må benyttes.



---

# INNHold

---

## Innhold

### SYMBOLFORKLARING

Symboler på maskinen: ..... 2

Symboler i bruksanvisningen: ..... 2

### INNHold

Innhold ..... 3

### HVA ER HVA?

Hva er hva på motorkapperen? ..... 4

### SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Tiltak før bruk av ny motorkapper ..... 5

Personlig verneutstyr ..... 5

### SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Generelle sikkerhetsadvarsler ..... 6

Maskinens sikkerhetsutstyr ..... 8

Diamantskiver ..... 10

Generelle arbeidsinstruksjoner ..... 11

### MONTERING

Montering ..... 14

### START OG STOPP

Før start ..... 15

Start ..... 15

Stopp ..... 15

### VEDLIKEHOLD

Vedlikehold ..... 16

Kontroll og justering av drivrem ..... 16

Bytte av drivrem ..... 16

Kjølesystem ..... 17

Bytte av kullbørster ..... 17

Vannkran ..... 17

Strømtilførsel ..... 17

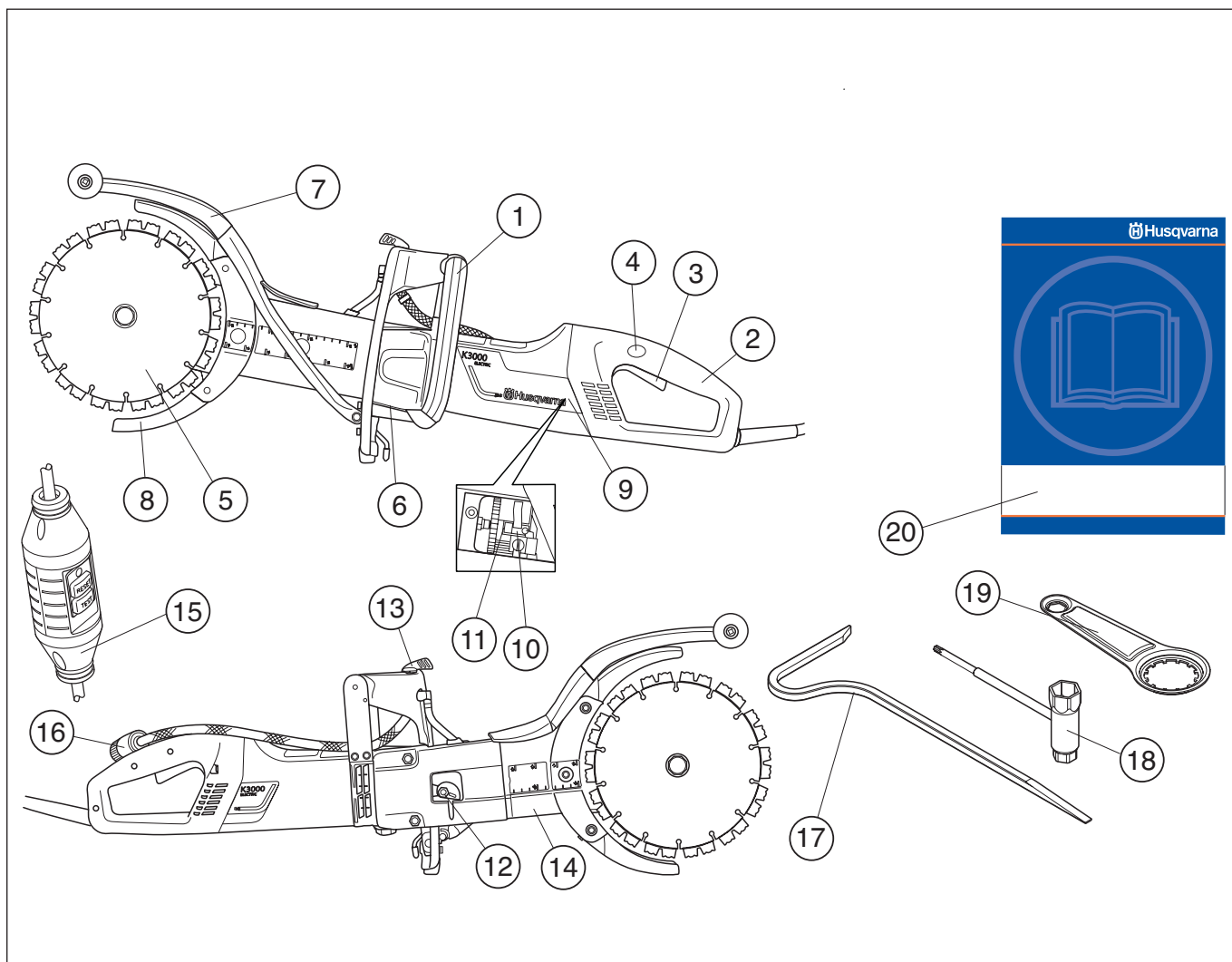
Daglig ettersyn ..... 17

### TEKNISKE DATA

Kappeutstyr ..... 18

EF-erklæring om samsvar ..... 19

# HVA ER HVA?



## Hva er hva på motorkapperen?

- |    |                   |    |                |
|----|-------------------|----|----------------|
| 1  | Fremre håndtak    | 11 | Børsteholder   |
| 2  | Bakre håndtak     | 12 | Remstrammer    |
| 3  | Strømbryter       | 13 | Vannkran       |
| 4  | Strømbrytersperre | 14 | Kappearm       |
| 5  | Skiver            | 15 | Jordfeilbryter |
| 6  | Typeskilt         | 16 | Vanntilkopling |
| 7  | Sprutbeskyttelse  | 17 | Brekkeverktøy  |
| 8  | Skivebeskyttelse  | 18 | Kombinøkkel    |
| 9  | Inspeksjonsluker  | 19 | Lagerverktøy   |
| 10 | Kullbørster       | 20 | Bruksanvisning |

# SIKKERHETSINSTRUKSJONER

## Tiltak før bruk av ny motorkapper

- Les nøye gjennom bruksanvisningen og forstå innholdet før du bruker maskinen.
- Maskinen er kun konstruert for kapping i harde materialer som betong, tegl, murverk samt støpejern- og sementrør.
- La din Husqvarna-forhandler kontrollere motorkapperen regelmessig og foreta nødvendige innstillinger og reparasjoner.



**ADVARSEL!** Maskinens opprinnelige konstruksjon må ikke under noen omstendighet endres uten produsentens tillatelse. Bruk alltid originalt tilleggsutstyr. Uautoriserte endringer og/eller tilleggsutstyr kan medføre alvorlige skader eller dødsfall for brukeren eller andre.



**ADVARSEL!** Bruk av produkter som skjærer, sliper, borer, finsliper eller former materialer, kan generere støv og damp som kan inneholde skadelige kjemikalier. Finn ut beskaffelsen av materialet du arbeider med og bruk egnet ansikts- eller pustemaske.



**ADVARSEL!** En motorkapper som brukes skjedesløst eller galt kan være et farlig redskap som kan forårsake alvorlige, til og med livstruende skader. Det er meget viktig at du leser og forstår innholdet i denne bruksanvisningen.

Husqvarna Construction Products etterstereber å forbedre produktenes konstruksjon løpende. Husqvarna forbeholder seg derfor retten til å innføre konstruksjonsendringer uten varsel og ytterligere forpliktelser.

All informasjon og alle data i denne bruksanvisningen var gjeldende den dato da denne bruksanvisningen ble levert til trykking.

## Personlig verneutstyr

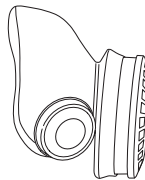


**ADVARSEL!** Ved all bruk av maskinen skal det brukes godkjent personlig verneutstyr. Personlig verneutstyr eliminerer ikke skaderisikoen, men det reduserer virkningen av en skade hvis ulykken skulle være ute. Be forhandleren om hjelp ved valg av utstyr.

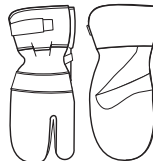
- Vernehjelm
- Hørselsvern
- Vernebriller eller visir



- Pustemaske



- Kraftige gripesikre hansker.



- Ettersittende, kraftige og komfortable klær som tillater full bevegelsesfrihet.



- Bruk benbeskyttelse som anbefales for det materialet som kappes.
- Støvler med ståltupp og sklisikker såle.



- Førstehjelpsutstyr må alltid finnes for hånden.



# SIKKERHETSINSTRUKSJONER

## Generelle sikkerhetsadvarsler



**ADVARSEL! Les alle sikkerhetsadvarsler og instruksjoner. Hvis advarslene og instruksjonene ikke følges kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade.**

Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.

Begrepet "el-verktøy" i advarslene refererer til elektrisk verktøy som drives av nettstrøm (med ledning) eller batteri (uten ledning).

### Sikkerhet i arbeidsområdet

- Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst. Rot og dårlig opplyste områder kan lett føre til ulykker.
- Bruk ikke el-verktøy i eksplosiv atmosfære, for eksempel der det finnes brennbare væsker, gasser eller støv. El-verktøy danner gnister som kan antenne støv eller gasser.
- Hold barn og andre tilskuere på avstand når el-verktøyet er i bruk. Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.
- Unngå bruk i dårlig vær. Slik som tett tåke, regn, sterk vind, kraftig kulde osv. Å arbeide i dårlig vær er slitsomt og kan skape farlige omstendigheter, for eksempel glatt underlag.
- Forviss deg om at det ikke er noe som kan falle ned og forårsake skader når du arbeider med maskinen. Vær meget forsiktig ved arbeid i skrånende terreng.



**ADVARSEL! Motorkapperens sikkerhetsavstand er 15 meter. Du er ansvarlig for at det ikke befinner seg dyr og tilskuere innenfor kappeområdet. Ikke start kappingen før arbeidsområdet er rent og du har sikkert fotfeste.**

## Elektrisk sikkerhet

- Støpselet til el-verktøyet må passe til stikkontakten. Støpselet må ikke modifiseres på noen måte. Adapterpluggen må ikke brukes sammen med jordet el-verktøy. Umodifiserte pluggen og tilsvarende uttak reduserer faren for elektrisk støt.
- Unngå kroppskontakt med jodede flater, for eksempel rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Faren for elektrisk støt øker hvis kroppen til brukeren er forbundet med jord.
- El-verktøyet må ikke utsettes for mer fuktighet enn det som leveres av det lavtspylende vannsystemet. El-verktøyet må ikke utsettes for regn. Hvis det kommer vann inn i el-verktøyet øker faren for elektrisk støt.
- Ledningen må håndteres forsiktig. Bruk aldri ledningen til å bære eller trekke noe, eller til å trekke ut støpselet. Hold ledningen borte fra varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler. Skadde eller sammenflokete ledninger øker faren for elektrisk støt.
- Når el-verktøyet brukes utendørs må det brukes en skjøteledning som er egnet for bruk utendørs. Bruk av skjøteledning som er egnet for bruk utendørs reduserer faren for elektrisk støt.
- Kontroller at ledningen og skjøteledningen er hel og i god stand. Ikke bruk maskinen dersom ledningen er skadd, men lever den inn til et autorisert serviceverksted for reparasjon.
- Ikke bruk skjøteledning når den er rullet opp for å unngå overoppheting.
- Maskinen skal tilkoples jordet stikkontakt. Kontroller at nettspenningen stemmer med det som er angitt på skiltet som sitter på maskinen.
- Påse at ledningen er bak deg når du begynner å bruke maskinen, slik at ledningen ikke skades.



**ADVARSEL! Maskinen må ikke vaskes med vann. Det kan føre til at vann kommer inn i det elektriske systemet eller motoren, og forårsaker skade eller kortslutning.**

# SIKKERHETSINSTRUKSJONER

## Personlig sikkerhet

- Vær oppmerksom, følg med på det du gjør, og bruk sunn fornuft når du bruker el-verktøyet. Ikke bruk el-verktøyet hvis du er trett eller påvirket av medikamenter, alkohol eller medisiner. Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av el-verktøy kan føre til alvorlig personskade.
- Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid vernebriller. Bruk av verneutstyr som støvmaske, vernesko med antisklisåle, hjelm og hørselvern der det kreves reduserer faren for personskade.
- Unngå utilsiktet oppstart. Forsikre deg om at bryteren står i AV-stilling før du kobler til strømforsyningen og/eller batteripakken, plukker opp eller bærer verktøyet. Hvis du bærer verktøyet med en finger på bryteren eller med el-verktøyet påslått kan lett føre til ulykker.
- Fjern eventuelle justeringsnøkler før du slår på el-verktøyet. En nøkkel som sitter på en roterende del av el-verktøyet kan føre til personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Hold alltid føttene på bakken og en balansert stilling. Dette gir deg bedre kontroll over el-verktøyet i uventede situasjoner.
- Bruk egnede klær. Bruk ikke løstsittende klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker borte fra bevegelige deler. Løstsittende klær, smykker eller langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- Hvis apparatet er forsynt med tilkopling for støvsuger eller oppsamlar, må du forsikre deg om at disse er riktig tilkoplett og brukes på riktig måte. Bruk av støvoppsamlar kan redusere faren for støvrelaterte skader.
- Hold deg på avstand fra kappskivene når motoren er i gang.



**ADVARSEL! Overeksponering for vibrasjoner kan føre til blodkar- eller nerveskader hos personer som har blodsirkulasjonsforstyrrelser. Oppsøk lege hvis du opplever fysiske symptomer som kan relateres til overeksponering for vibrasjoner. Eksempel på slike symptomer er dovning, manglende følelse, "kiling", "stikk", smerte, manglende eller redusert styrke, forandringer i hudens farge eller overflate. Disse symptomene opptrer vanligvis i fingrer, hender eller håndledd.**

## Bruk og vedlikehold av el-verktøy

- Bruk ikke makt på el-verktøyet. Bruk riktig el-verktøy for arbeidet som skal utføres. Riktig el-verktøy gjør jobben på en bedre og sikrere måte i den hastigheten det er konstruert for.
- Bruk ikke el-verktøyet hvis bryteren ikke lar seg slå på og av. El-verktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren er farlig, og må repareres.
- Kople pluggen fra strømforsyningen og/eller batteripakken fra el-verktøyet før du foretar justeringer, skifter tilbehør eller lagrer el-verktøyet. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer faren for at el-verktøyet starter ved et uhell.
- El-verktøy som ikke er i bruk må oppbevares utilgjengelig for barn. La ikke el-verktøyet brukes av personer som ikke er kjent med el-verktøyet eller disse instruksjonene. El-verktøy er farlige i hendene på uerfarne brukere.
- Vedlikehold av el-verktøy. Kontroller justeringen av bevegelige deler, samt at de ikke sitter fast. Kontroller at det ikke finnes ødelagte deler eller andre feil som kan påvirke bruken av el-verktøyet. Hvis el-verktøyet er skadet må det repareres før bruk. Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdt el-verktøy.
- Hold skjæreverktøy skarpe og rene. Riktig vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe skjærekanten har mindre fare for å sette seg fast, og er lettere å kontrollere.
- Bruk el-verktøyet, tilbehør og verktøybits osv. i henhold til disse instruksjonene, med hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av el-verktøy til andre formål enn det er ment for kan føre til farlige situasjoner.
- Bruk aldri en maskin som er modifisert slik at den ikke lenger er i samsvar med originalutførelsen.
- Kontroller at det ikke er trukket rørledninger eller elektriske kabler i kappeområdet.
- Kontroller alltid og merk av hvor gassledninger er trukket. Det representerer alltid fare å sage nær gassledninger. Påse at det ikke oppstår gnister ved saging, da det er en viss eksplosjonsrisiko. Vær konsentrert og fokusert på arbeidsoppgaven. Uforsiktighet kan føre til alvorlig personskade eller dødsfall.
- Inspiser nye kappskiver med henblikk på transport- eller lagringsskader.
- Beskyttelsen for skjæreutstyret skal alltid være på når maskinen er i gang.

## Service

- Få el-verktøyet ettersett av et kvalifisert verksted som bare bruker identiske reservedeler. Dette sikrer at el-verktøyets sikkerhet opprettholdes.

# SIKKERHETSINSTRUKSJONER

## Maskinens sikkerhetsutstyr

I dette avsnittet forklares hvilket sikkerhetsutstyr maskinen er utstyrt med, hvilken funksjon det har og hvordan man utfører kontroll og vedlikehold for å være sikker på at utstyret fungerer. Se kapitlet Hva er hva? for å se hvor disse delene er plassert på din maskin.

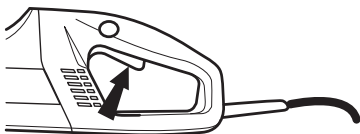


**ADVARSEL! Bruk aldri en maskin med defekte sikkerhetsdetaljer. Følg de kontroll-, vedlikeholds og serviceinstruksjonene som er gitt i dette avsnittet.**

**All service og reparasjon av maskinen krever spesialutdanning. Dette gjelder særlig maskinens sikkerhetsutstyr. Hvis maskinen ikke består alle kontrollene som er oppgitt nedenfor, må du oppsøke et serviceverksted. Kjøp av våre produkter garanterer at du kan få utført en fagmessig reparasjon og service. Hvis maskinen ikke er kjøpt hos en av våre sericefaghandlere, så spør dem etter nærmeste serviceverksted.**

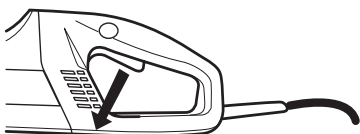
## Strømbryter

Strømbryteren skal brukes for å starte og slå av maskinen.



### Kontroll av strømbryter

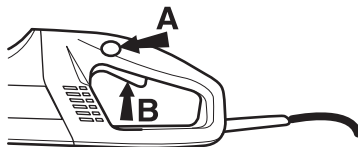
- Start maskinen, slipp strømbryteren og kontroller at motoren og kappskiven stanser.



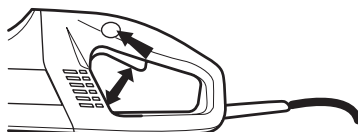
- En defekt strømbryter skal byttes av autorisert serviceverksted.

## Strømbrytersperre

Strømbrytersperren er konstruert for å hindre at strømbryteren aktiveres ufrivillig. Når sperren (A) trykkes inn, koples strømbryteren (B) fri.

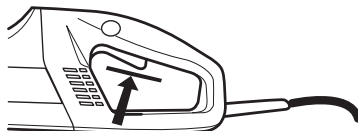


Strømbrytersperren forblir inntrykt så lenge strømbryteren er inntrykt. Når grepet om håndtaket slippes, tilbakestilles både strømbryteren og strømbrytersperren. Dette skjer via to retur fjærsystemer som fungerer uavhengig av hverandre. Denne stillingen medfører at maskinen stanser og at strømbryteren låses.

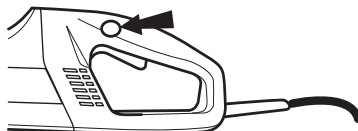


### Kontroll av strømbrytersperre

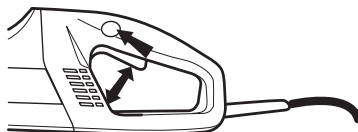
- Kontroller at strømbryteren er låst når strømbrytersperren er i utgangsstilling.



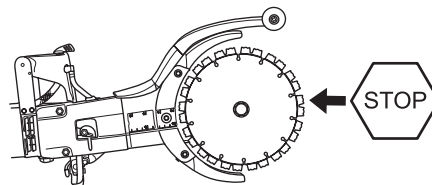
- Trykk inn strømbrytersperren og kontroller at den går tilbake til sin opprinnelige stilling når den slippes.



- Kontroller at strømbryteren og strømbrytersperren går lett og at retur fjærsystemet fungerer.



- Slå på maskinen, slipp bryteren, og kontroller at motoren og bladene stopper.



# SIKKERHETSINSTRUKSJONER

## Mykstart og overlastvern

Maskinen er utstyrt med elektronisk styrt mykstart og overlastvern.

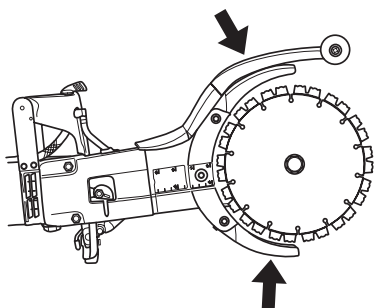
Hvis maskinen belastes over et visst nivå begynner motoren å pulsere. Hvis belastningen reduseres, går motoren tilbake til normalstilling og kappingen kan fortsette.

Hvis maskinen fortsetter å kjøres med pulserende motort, bryter elektronikken strømmen etter en viss tid. Jo større belastning, desto raskere avslagning.

Ved fastkjøring av kappeskiven bryter elektronikken strømmen umiddelbart.

## Skivebeskyttelse

Denne skjermen sitter montert over og under kappeskiven og er konstruert for å forhindre at deler av skiven eller kappet materiale slynges mot brukeren.

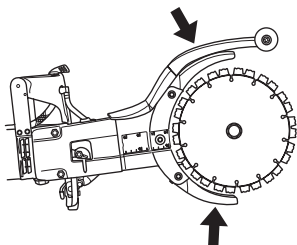


### Kontroll av beskyttelse for skivene



**ADVARSEL! Kontroller at beskyttelsen er riktig montert før maskinen startes. Kontroller at kappeskiven er korrekt montert og ikke har synlige skader. En skadet kappeskive kan forårsake personskader. Se anvisninger under overskriften Montering**

- Kontroller at beskyttelsen er hel og ikke har noen sprekker eller deformasjoner.
- Bruk aldri defekt vern eller vern som ikke er riktig montert.



## Jordfeilbryter

Jordfeilbryter er montert for beskyttelse i tilfelle det oppstår en elektrisk feil.

LED-indikatoren viser at jordfeilbryteren er på og at maskinen kan slås på. Hvis LED-indikatoren ikke lyser, trykker du på RESET-knappen (grønn).



### Kontroller jordfeilbryteren

- Koble maskinen til et strømuttak. Trykk på RESET-knappen (grønn) slik at den røde LED-indikatoren tennes.



- Starte maskinen.
- Trykk på TEST-knappen (blå).



- Jordfeilbryteren skal utløses slik at maskinen blir slått av øyeblikkelig. Hvis dette ikke skjer kontakter du forhandleren.
- Nullstille med RESET-knappen (grønn).

# SIKKERHETSINSTRUKSJONER

## Diamantskiver



**ADVARSEL! Kappskiver kan gå i stykker og forårsake alvorlige skader for brukeren.**

**Bruk aldri anner enn originale kappskiver ment for motorkapperen.**

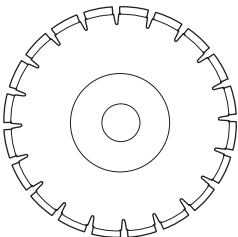
**Bruk aldri kappskiver til noe annet materiale enn de er ment for.**



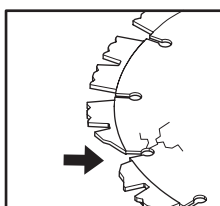
**ADVARSEL! Kapping av plastmaterialer med diamantkappskiver kan forårsake kast når materialet smelter av varmen som oppstår ved kapping og setter seg fast på kappskivene. Unngå å kappe i plastmaterialer.**

## Generelt

- Til denne maskinen brukes det kun spesielle diamantskiver med integrert remhjulshalvdel.
- Diamantskiver består av en stålstamme med segmenter som inneholder industrideamanter.



- Bruk alltid en skarp diamantskive.
- Påse at kappskivene er fri for sprekker og andre skader.
- Bytt kappeblader ved behov.



## Vannkjøling

- Vannkjøling skal alltid brukes. Dette avkjøler kappskivene og øker deres levetid samt reduserer støvdannelse.



**ADVARSEL! Avkjøl diamantskiver for våtkapping kontinuerlig med vann for å hindre oppvarming som kan få diamantskiven til å deformeres med skader på så vel maskinen som brukeren som følge.**

## Vibrasjon i kappskiver

- Skivene kan bli urunde og vibrere hvis det brukes for høyt matetrykk.
- Et lavere matetrykk kan oppheve vibrasjonen. Bytt i motsatt tilfelle skivene. Se anvisninger under overskriften Montering av kappskiver.
- Skivene skal være beregnet for det materialet som skal kappes.

## Materiale

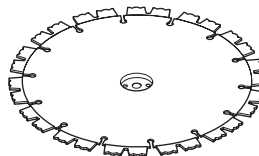
- Diamantskiver brukes med fordel til alt murverk, armert betong og andre sammensatte materialer. Diamantskiver anbefales ikke til metallkapping.
- Diamantskiver fåes i flere hardhetsgrader. Skivene skal være beregnet for det materialet som skal kappes. En 'myk' diamantskive har forholdsvis kort levetid og stor avvirkningssevne. Den brukes i harde materialer som granitt og hard betong. En 'hard' diamantskive har lengre levetid, mindre avvirkningssevne og skal brukes i myke materialer som tegl og asfalt.

## Sliping av diamantskiver

- Diamantskiver kan bli sløve ved bruk av feil matetrykk eller ved kapping av visse materialer, slik som kraftig armert betong. Å arbeide med en sløv diamantskive medfører overoppheting, hvilket kan føre til at diamantsegmentet løsnes.
- Fil klingen ved å skjære i et mykt materiale som sandstein eller tegl.

## Håndholdte maskiner med høyt turtall

- Til denne motorkapperen brukes det kun spesialkappskiver med integrert remhjulshalvdel.
- Kappskivene skal være merket med samme eller høyere turtall som motorkapperens merkeskilt angir. Bruk aldri kappskiver med lavere turtallsmerking enn motorkapperens.



# SIKKERHETSINSTRUKSJONER

## Generelle arbeidsinstruksjoner



**ADVARSEL!** Dette avsnittet behandler grunnleggende sikkerhetsregler for arbeid med motorkapper. Denne informasjonen kan aldri erstatte den kunnskap en profesjonell bruker besitter i form av opplæring og praktisk erfaring. Når du kommer ut for en situasjon som gjør deg usikker på fortsatt bruk, skal du rådføre deg med en ekspert. Henvend deg til din forhandler, eller ditt serviceverksted eller en erfaren motorkapperbruker. Unngå all bruk du ikke føler deg kvalifisert til!

## Vannkjøling

Vannkjøling skal alltid brukes.

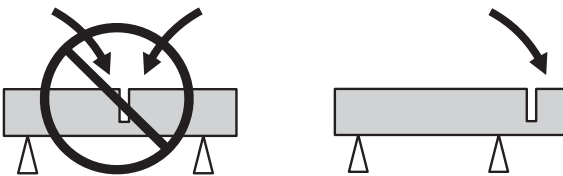


Ved lavt vanntrykk, f.eks. ved bruk av vanntank, kan strupingen demonteres for å få riktig vanngjennomstrømming.

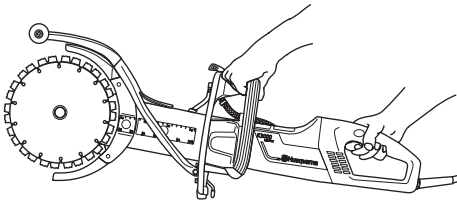
Det er viktig å ikke bruke for stor vanngjennomstrømming uten struping, for da kan remmen slure.

## Kappeteknikk

- Støtt opp arbeidsstykket slik at det er mulig å forutse hva som kan skje og slik at snittet forblir åpent under kappingen.

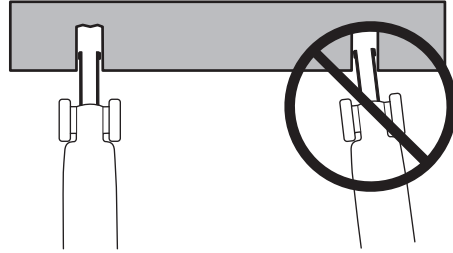


- Hold alltid maskinen i et fast grep med begge hender. Hold slik at tomlene og fingrene griper rundt håndtakene.



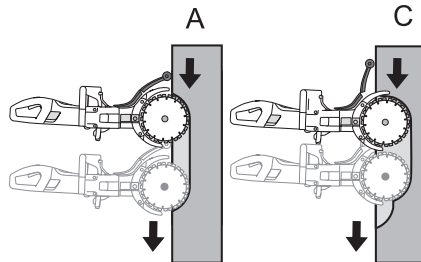
- Kontroller at skiven ikke er i kontakt med noe når maskinen startes.
- Start kappingen med motoren på maksimalt turtall.
- Start kappingen mykt, la maskinen arbeide uten å tvinge eller presse inn skiven. Kapp alltid med maksimalt turtall.

- Sag i samme retning når du sager inn i et eksisterende spor. Unngå å sage i vinkel på det forrige sporet, ellers kan bladet bli sittende fast eller maskinen kan "vandre i sporet".

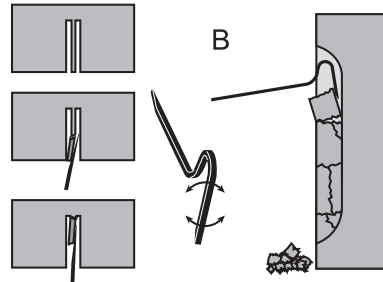


- Sag alltid ovenfra og ned (A).

Fjern motorkapperen og bruk bryteverktøyet for å fjerne det materialet som blir igjen mellom snittene (B).

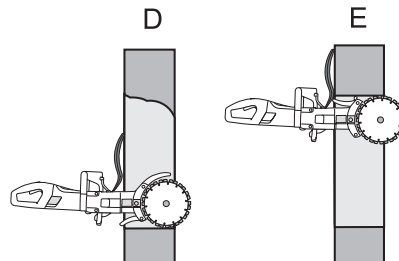


- Følg samme kappesnitt, men lengre inn i arbeidsstykket (C), og gjenta arbeidet med bryteverktøyet.



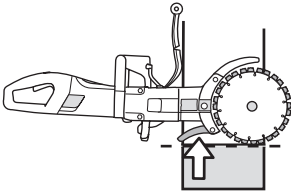
**ADVARSEL!** Ved loddrett saging må du alltid sage fra toppen av kuttet og ned. Sag aldri fra bunnen av kuttet og opp. Dette kan føre til kast og medføre personskade.

- Gjenta denne arbeidsmåten til ønsket kappedybde er nådd (D, E).



# SIKKERHETSINSTRUKSJONER

- Beskyttelsene ved kappeskivene er konstruert slik at de lett tilpasses etter hvor dypt motorkapperen føres inn i arbeidsstykket.



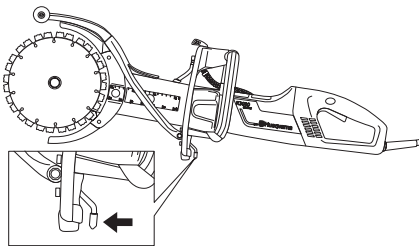
**ADVARSEL!** Unngå alltid å kappe med siden av skiven, dette vil nesten alltid medføre at skiven skades og brytes, og kan forårsake store skader. Bruk bare den skjærende delen.

Ikke legg motorkapperen mot siden, dette kan få skiven til å sette seg fast eller brytes og medføre personskade.

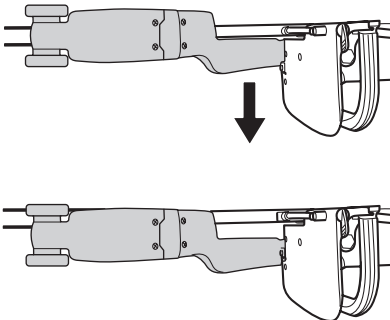
## Jevn kapping

For å sikre jevn kapping må sprutskjermen justeres.

- Løsne haken.



- Trekk sprutskjermen til siden.



- Lås haken.

## Kast

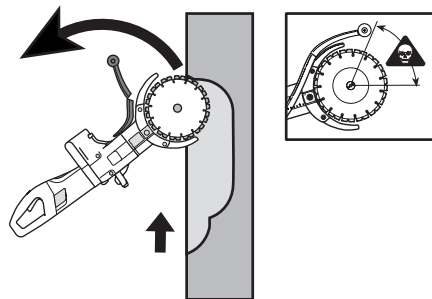
Kast er en plutselig bevegelse av sagen bakover som kan forekomme hvis bladene blir sittende fast (klemst fast, forvridd) i den såkalte kastrisikosektoren. De fleste kast er små og merkes som små "rykk" i det fremre håndtaket. Kast kan imidlertid forekomme med svært stor kraft. Hvis du ikke er oppmerksom eller har dårlig grep kan sagen bli kastet helt tilbake mot deg.



**ADVARSEL!** Kast kan være plutselige og voldsomme, slik at sagen kastes tilbake på deg. De kan føre til alvorlig personskade og dødsfall. Det er viktig å forstå hva som forårsaker kast, og hvordan det kan unngås med riktig sageteknikk.

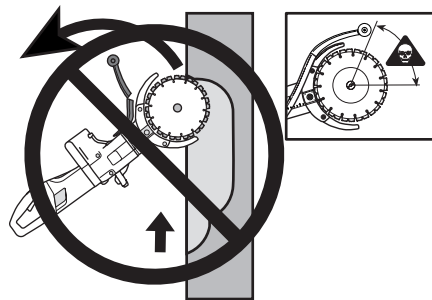
## Årsaken til kast

Kast forekommer hvis du skjærer med kastsonen av bladet, for eksempel når du sager "oppover" eller mot deg.

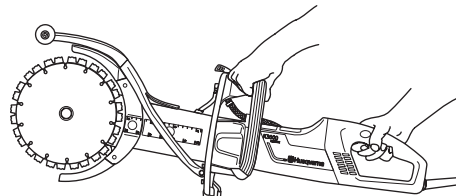


## Grunnregler

- Sag aldri oppover eller mot deg selv slik at kastsonen brukes til å sage.



- Hold alltid maskinen i et fast grep med begge hender. Hold slik at tomlene og fingrene griper rundt håndtakene.



- Ha god balanse og sikkert fotfeste.
- Ved loddrett saging må du alltid sage fra toppen av kuttet og ned.
- Kapp alltid med maksimalt turtall.
- Sag ikke med øvre kvadrant (kastrisikosektoren) av bladet. Unngå å vri eller skyve bladene sideveis i sagsporet. Dette kan forårsake kast.

# SIKKERHETSINSTRUKSJONER

- Vær forsiktig ved innmating i et eksisterende snitt. Forsikre deg om at sagsporet er bredt nok og at bladene ikke står vinklet i sagsporet. Dette kan forårsake kast.
- Stå på komfortabel avstand fra arbeidsstykket.
- Kapp aldri over skulderhøyde.
- Sag aldri fra en stige. Bruk en plattform eller et stillas ved arbeid i høyden.
- Vær oppmerksom på om arbeidsstykket flytter seg eller det skjer noe annet som kan få snittet til å gå sammen og klemme fast skiven.

## Pull in

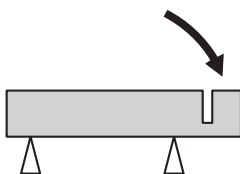
Pull in oppstår når skivenes øvre del plutselig stanses eller når snittet går sammen. (For å unngå dette, se anvisninger under overskriften 'Grunnregler' og 'Klemming/rotasjon' under.)

## Fastklemming/rotering

Klemming skjer når snittet går sammen. Maskinen kan bli trukket brått nedover med en meget kraftig bevegelse.

## Hvordan man unngår fastklemming

Støtt under arbeidsstykket på en slik måte at snittet holder seg åpent under kappingen og når kappingen er avsluttet.



## Kontroller motorens turtall

Bruk regelmessig en turteller for å kontrollere motorens turtall ved arbeidstemperatur, med full gass og uten belastning.

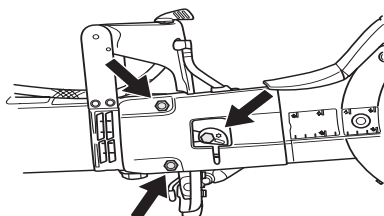
## Montering



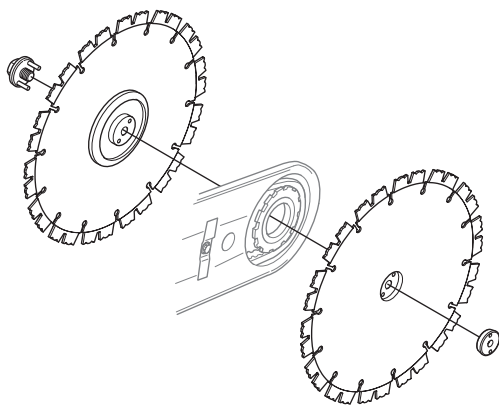
**ADVARSEL!** Trekk alltid ut støpselet av stikkkontakten før rengjøring, vedlikehold eller montering.

### Montering av kappskiver

- Husqvarna-kappskivene er spesialprodusert og godkjent for frihåndskapping med K3000 Cut-n-Break. Kappskivene har en integrert remhjulhalvdel og skal byttes parvis.
- Løsne mutrene og boltene slik at stangen løsner. På denne måten havner drivremmen i en gunstigere posisjon med henblikk på montering av nye kappskiver.  
**Drivremmen klemmes ikke like lett.**

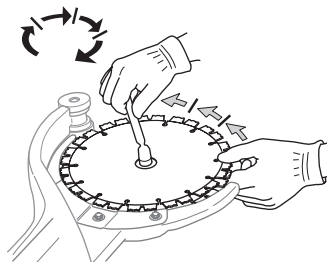


- Demonter de gamle kappskivene ved å løsne sentrummutteren. Kontroller drivremmen med henblikk på slitasje når kappskivene er demontert. Se anvisninger under overskriften 'Bytte av drivrem'.
- Plasser kappskivene på hver side av kappearmen. Påse at hullene for de to styrepinnene i remhjulhalvdelen orienteres slik at de passer mot hullene i skiven og også mutteren. Monter deretter skruen og skiveenheten med styrepinnene.



Det er svært viktig at kappskivene roteres når mutteren trekkes til. Dette er for å sikre at remmen ikke klemmes mellom de integrerte remhjulhalvdelen på kappskivene når

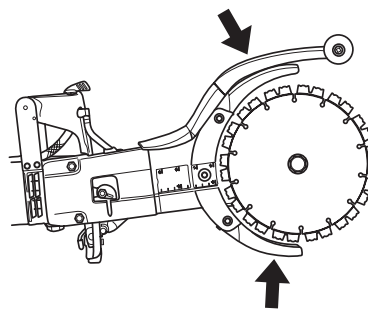
kappskivene/remhjulene trekkes sammen med mutteren. Dette gjøres helst vekselvis, dvs. trekk til litt, roter litt og gjenta til kappskivene sitter fast.



**VIGTIG!** Ikke glem å stramme remmen og kontrollere remstrammingen før kapping. Se anvisninger under overskriften 'Kontroll og justering av drivrem'.

### Beskyttelse for skivene

- Beskyttelsen skal alltid være montert på maskinen. Kontroller at beskyttelsen sitter ordentlig fast og fungerer før kappingen påbegynnes.



# START OG STOPP

## Før start



**ADVARSEL! Før start må man legge merke til følgende:**

Maskinen skal tilkoples jordet stikkontakt.

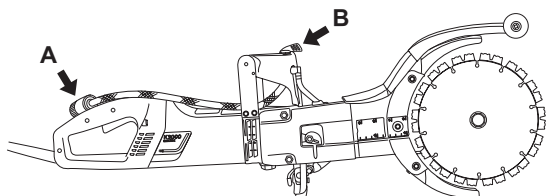
Kontroller at nettspenningen stemmer med det som er angitt på skiltet som sitter på maskinen.

Sørg for at du står støtt og at kappskiven ikke kan komme i kontakt med noe.

Sørg for at ikke uvedkommende oppholder seg i arbeidsområdet.

## Vanntilkopling

- Ople vannslangen til vanntilførselen (A). Vanntilførselen reguleres med vannkranen (B).



## Jordfeilbryter

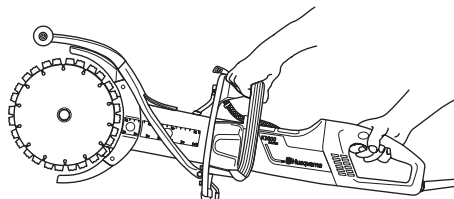
- Kontroller at jordfeilbryteren er slått på. LED-indikatoren viser at jordfeilbryteren er på og at maskinen kan slås på. Hvis LED-indikatoren ikke lyser, trykker du på RESET-knappen (grønn).



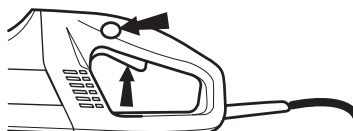
- Kontroller jordfeilbryteren. Se anvisninger under overskriften Kontroll, vedlikehold og service av maskinens sikkerhetsstyr.

## Start

- Grip om det fremre håndtaket med venstre hånd.
- Grip om det bakre håndtaket med høyre hånd.



- Trykk inn strømbrytersperren med høyre tommel og trykk inn strømbryteren.



- Kjør maskinen ubelastet og på en sikker måte i minst 30 sekunder.

## Stopp

- Motoren stanses ved å slippe strømbryteren.



**ADVARSEL! Kappeskiven fortsetter å rotere en stund etter at motoren er slått av.**

## Vedlikehold



**ADVARSEL! Kontroll og/eller vedlikehold skal utføres med motoren avslått og støpselet trukket ut av stikkontakten**

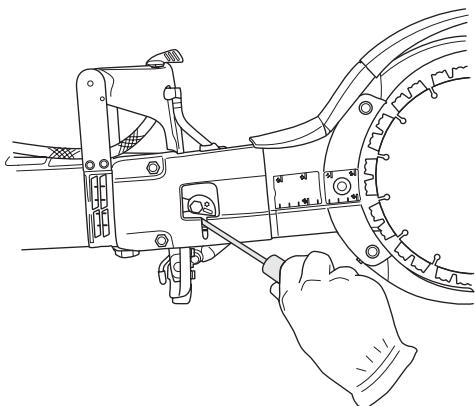
## Kontroll og justering av drivrem



- Drivremmen er helt innkapslet og godt beskyttet mot både støv, smuss og mekanisk påvirkning under kapping.

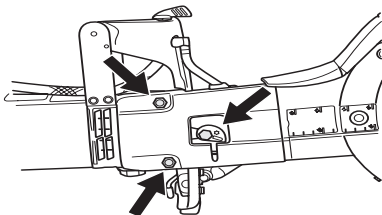
## Kontroller drivremmens stramming

- Stikk en skrutrekker i åpningen.
- En korrekt strammet drivrem skal gi etter ca. 5 mm.

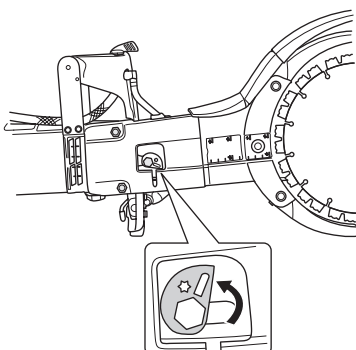


## Trekk til drivremmen

- Løsne de to mutrene.
- Løsne festebolten.



- Vri eksenterplaten mot urviseren med en skrutrekker eller torx-trekker. Dette strammer drivremmen ved å skyve stangen forover.

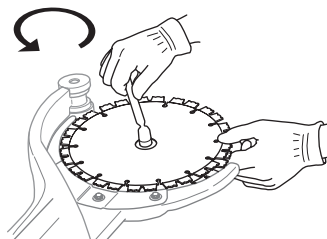


- Trekk til mutrene.
- Trekk til boltene. Hold eksenterplaten fast slik at den ikke flytter seg når du trekker til skruene.

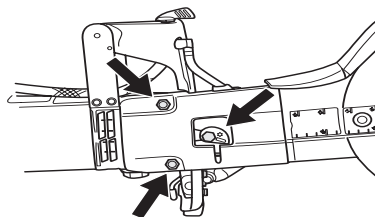
**VIGTIG! En ny drivrem må strammes én gang etter ca. 30-60 minutters bruk.**

## Bytte av drivrem

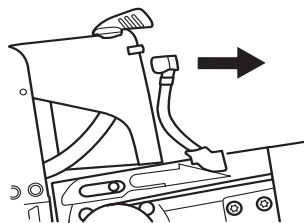
- Låsne remstrammingen.
- Ta vekk kappskivene.



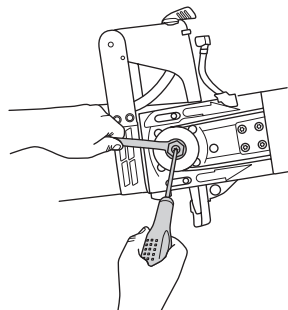
- Fjern remdekselet ved å løsne mutrene, festebolten og eksenterkammen.



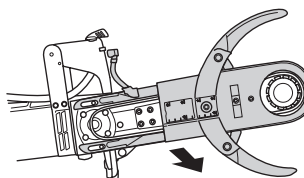
- Løsne vannslangen.



- Løsne drivtannhjulet. Bruk en skiftenøkkel som mothold. (Kombinasjonen skiftenøkkel eller lagerverktøy kan brukes som mothold.)

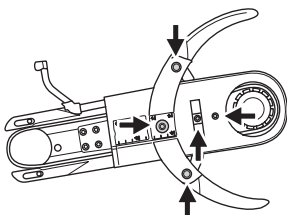


- Fjern skjærearmen ved å trekke den rett ut fra maskinen.



# VEDLIKEHOLD

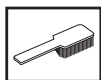
- Løsne de fem skruene som fester beskyttelsen på kappearmen.



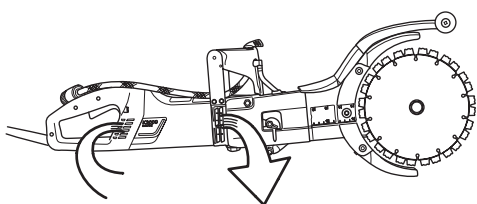
- Fjern den gamle drivremmen og sett på en ny.
- Monter dekslene på skjærearmen igjen.
- Monter skjærearmen på maskinen mens du strammer drivhjulet.
- Skift vannslangen.
- Monter remdekselet, mutrene, festebolten og eksenterkammen.
- Sett tilbake kappskivene og trekk til mutteren. Se anvisninger under overskriften 'Montering av kappskiver'.
- Stram drivremmen og trekk til mutrene og bolten. Se anvisninger under overskriften 'Kontroll og justering av drivrem'.

**VIGTIG!** Ikke glem å stramme remmen og kontrollere remstrammingen før kapping. Se anvisninger under overskriften 'Kontroll og justering av drivrem'.

## Kjølesystem



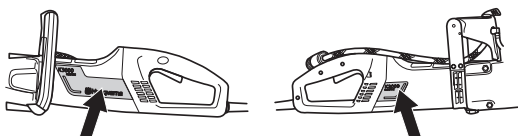
- Maskinen er utstyrt med en effektiv vifte for å avkjøle motoren. Kjøleluften som suges inn gjennom gitteret ved maskinens bakre håndtak passerer forbi stator og rotor og ut gjennom motorhusets fremre del.



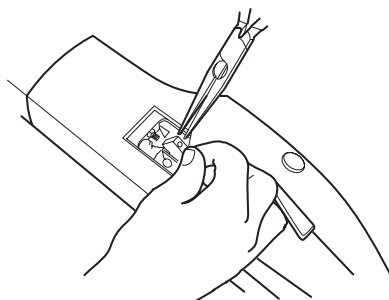
- For at maskinen alltid skal oppnå fullgod kjøling skal kjøleluftåpningene holdes frie og rene. Blås regelmessig ut av maskinen med trykkluft.

## Bytte av kullbørster

- Kontroller kullbørstene minst 1 g/mnd Hvis kullbørstene er slitt, sprukne eller deformert på annet vis, skal de byttes.
- Ved bytte av kullbørster skal alle kullbørster byttes.
- Ta av de to inspeksjonslukene ved å løsne de to skruene.



- Skruløs kabelen som holder kullbørsten, løft deretter fjæren for å løfte kullbørsten ut av børsteholderen.



- Rengjør børsteholderne med en tørr pensel.
- Blås støvet forsiktig ut.
- Monter de nye kullbørstene og kontroller samtidig at de glir lett i børsteholderne.
- Fell fjærene ned og skru fast kabelen.
- Nye kullbørster må kjøres inn i ca. 40 minutter på tomgang.

## Vannkran

- Kontroller og juster strupingen ved behov. Bruk ikke slanger som er forvridde, slitte eller skadde.

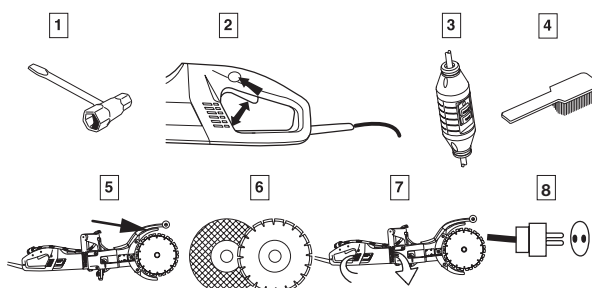
## Strømtilførsel



**ADVARSEL!** Bruk aldri skadde kabler. De kan forårsake alvorlig eller dødelig personskade.

Kontroller at ledningen og skjøteledningen er hel og i god stand. Ikke bruk maskinen dersom ledningen er skadd, men lever den inn til et autorisert serviceverksted for reparasjon.

## Daglig ettersyn



- Kontroller at skruer og mutre er trukket til.
- Kontroller at strømbryterenheten fungerer sikkert.
- Kontroller jordfeilbryteren
- Rengjør maskinen utvendig.
- Kontroll av beskyttelse for kappskiven
- Kontroll av kappskivens funksjon.
- Kontroller og rengjør kjøleluftåpningene.
- Kontroller at ledningen og skjøteledningen er hel og i god stand.

# TEKNISKE DATA

## Tekniske data

## K 3000 Cut-n-Break

### Motor

|                            |      |
|----------------------------|------|
| Beskyttelsesglass          | I    |
| Maks. bladhastighet, o/min | 4700 |

### Merkespenning, V

|                      |         |
|----------------------|---------|
| Europe               | 230     |
| Great Britain        | 110     |
| USA / Canada / Japan | 100-120 |

### Merkeeffekt, W

|                      |                |
|----------------------|----------------|
| Europe               | 2700/12 A      |
| Great Britain        | 2200/20 A      |
| USA / Canada / Japan | 15 A, 50-60 Hz |

### Vekt

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Kappmaskin uten blader, kg | 7,9 |
|----------------------------|-----|

### Ljudnivåer

|                                                                      |     |
|----------------------------------------------------------------------|-----|
| Lydeffektnivå ved maks. turtall målt i henhold til EN 50144-1, dB(A) | 108 |
|----------------------------------------------------------------------|-----|

|                                                                                        |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Lydtrykknivå ved brukerens øre, ved maks. turtall målt i henhold til EN 50144-1, dB(A) | 95 |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----|

### Vibrasjonsnivåer

(se anm. 1)

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| Fremre håndtak, m/s <sup>2</sup> | 3,2 |
| Bakre håndtak, m/s <sup>2</sup>  | 3,4 |

### Vannkjøling

|                       |                |
|-----------------------|----------------|
| Vannkjøling           | Ja             |
| Koplingsmunnstykke    | Type "Gardena" |
| Vanntrykk - maks, bar | 8              |

Anm. 1: Håndtaksvibrasjoner målt i henhold til ISO 5349-1, EN 50144-1, EN 50144-2-3.

## Kappeutstyr

| Kappskive, mm/tommer | Utteksling | Maks. periferhastighet, m/s | Kappedybde, mm/tommer |
|----------------------|------------|-----------------------------|-----------------------|
| 225/9                | 45/79      | 60                          | 400/16                |



---

## TEKNISKE DATA

---

### EF-erklæring om samsvar

#### (Gjelder kun Europa)

**Husqvarna Construction Products**, SE-433 81 Göteborg, Sverige, tlf.: +46-31-949000, erklærer hermed at motorkapperen **Husqvarna K3000 Cut-n-Break** fra 2008s serienummer og fremover (året angis i klartekst på typeskiltet pluss et etterfølgende serienummer), tilsvarer forskriftene i RÅDETS DIREKTIV:

- av 22. juni 1998 "angående maskiner" **98/37/EC**, tillegg IIA.
- av 15. desember 2004 "angående elektromagnetisk kompatibilitet" **2004/108/EC**.
- fra 12. desember 2006 "som gjelder elektrisk utstyr" **2006/95/EC**.

Følgende standarder er blitt tillempet: EN ISO 12100-2, EN 60745-1, EN 60745-2-3, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3.

Den leverte motorkapperen samsvarer med det eksemplaret som gjennomgikk EU-typeprøving.

Göteborg 3. april 2008



Ove Donnerdal, Utviklingssjef

1151267-21



2008-07-09